

Our Lady of Lourdes

Catholic Church

www.ourladyoflourdescorcoran.com



Our Lady of Lourdes – Corcoran



@ololcorcoran

1404 Hanna Avenue
Corcoran, CA 93212
Phone: (559) 992-4414
Fax: (559) 992-2512

email: ourladyoflourdescorcoran@comcast.net

ADMINISTRATOR / ADMINISTRADOR

Fr. Juan Carlos Reynoso Lozano



Feast Day: February 11, 1858

OFFICE MANAGER / GERENTE DE OFICINA

Yulissa González

OFFICE HOURS

Tuesday through Friday
8:00 AM – 5:00 PM

Closed

Monday, Saturday & Sunday

HORAS DE OFICINA

Martes a Viernes
8:00 AM – 5:00 PM

Cerrado

Lunes, Sábado y Domingo

BAPTISMS

Saturdays – Once a Month
2 Weeks' notice required

BAUTISMOS

Sábados – Una vez al mes
Se requiere dos semanas de avisó

QUINCEAÑERA

Parents should contact the
Pastor at least six months
prior to the date.

QUINCEAÑERA

Los padres tienen que ponerse en
contacto con el Párroco seis meses
antes de la fecha.

MARRIAGE

Couples should contact the
Pastor at least six months
prior to the wedding date.

MATRIMONIO

La pareja tiene que ponerse en
contacto con el Párroco seis meses
antes de la fecha de la boda.

Schedule / Horario de Liturgia

Saturday Holy Mass / Misa del Sábado

5:00 PM English / Inglés

Sunday Holy Mass / Santa Misa Dominical

8:00 AM Spanish / Español

10:00 AM English / Inglés

12:00 PM Spanish / Español

Sacred Heart Mission – Alpaugh

Santa Misa Dominical

4:00 PM Spanish / Español

Weekday Holy Masses

6:30 PM Tuesday Spanish
6:30 PM Wednesday English
6:30 PM Thursday Spanish
6:30 PM Friday English

Santa Misas Entre Semana

6:30 PM Martes Español
6:30 PM Miércoles Inglés
6:30 PM Jueves Español
6:30 PM Viernes Inglés

The Sacrament of Reconciliation (Confession)

Thursday 5:00 PM – 6:15 PM

El Sacramento de Reconciliación (Confesión)

Jueves 5:00 PM – 6:15 PM

Our Lady of Lourdes - "I am the Immaculate Conception...
Nuestra Señora de Lourdes - "Yo soy la Inmaculada Concepción"

**Easter Sunday
The Resurrection of the Lord**

March 31, 2024

The Lord is truly risen,
Alleluia!



**Domingo de Pascua
la Resurrección del Señor**

31 de marzo 2024

¡El Señor verdaderamente ha
resucitado, Aleluya!

Holy Mass Intentions

DAY	MONTH	DATE	TIME	IN HONOR OF / IN MEMORY OF	OFFERED BY
Saturday	March	30	8:00 PM	† Luis B. Santos	María A. Santos
Sunday	March	31	8:00 AM	No Holy Mass / No Santa Misa	
<i>EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD</i>			10:00 AM	† Ramon & Nélide Padilla	Hija, Lorena
				† Delia González	Her Son
<i>DOMINGO DE PASCUA DE LE RESURRECCIÓN DEL SEÑOR</i>			12:00 PM	† Pablo Gutiérrez	Esposa y Hijos
				☩ Marisela Contreras	Nama y Hermanos
Sacred Heart Mission in Alpaugh			4:00 PM	Pro Populo	
Monday	April	1	No Holy Mass / No Santa Misa		
Tuesday	April	2	6:30 PM	† Florencio Barajas Villegas	Familia Sánchez
Wednesday	April	3	6:30 PM		
Thursday	April	4	6:30 PM	† José Jesús Barajas	Familia Sánchez
Friday	April	5	6:30 PM		
Saturday	April	6	5:00 PM	† Francisco & María Martin	María A. Santos
				† Consuelo F. Reynoso & Baby Saul	Linda & Brian Ramírez
Sunday	April	7	8:00 AM	† Francisco Vidales	Esposa y hijos
				† Ladislao Oregel	Ana Oregel
				† María G. Coria	Ana Oregel
<i>SUNDAY OF DIVINE MERCY</i>			10:00 AM	† Delia González	Her Son
<i>DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA</i>			12:00 PM	† Rosa Valencia	Familia Castillo
Sacred Heart Mission in Alpaugh			4:00 PM	† José Velasco Ruiz	Esposa y Familia

† Eternal Rest Grant Unto Them, O Lord,
And Let Perpetual Light Shine Upon Them:

We pray for: / Oramos por:

† Lino L. Tapia † Miguel Moreno
† Connie Mejia Figueroa

That they may now enjoy the great blessings of eternal life. We pray also for their family and friends, that they may find peace in the promises of Christ.

Que ahora puedan disfrutar de las grandes bendiciones de la vida eterna. Oramos también por sus familiares y amigos, para que puedan encontrar la paz en las promesas de Cristo

**Come Unto Me All Who Are Tired and
Find Life Burdensome and I Will Refresh You!**

Our Prayer List: / Nuestra Lista de Oración:

Family of Miguel Moreno, Trinity García, Enrique Magaña,
Irene Rodríguez, Margarito Ureña



Offertory / Ofertorio

OUR LADY OF LOURDES CATHOLIC CHURCH

LAST SUNDAY'S GENEROSITY TO GOD: \$4,347.50

SACRED HEART MISSION - ALPAUGH

LAST SUNDAY'S GENEROSITY TO GOD: \$238.00

☞ Thank You For Your Generosity! / ¡Gracias Por Su Generosidad! ☞

Second / Special Collections for the Month of April:

- April 7 - Building Maintenance Fund
- April 8 - Solemnity of the Annunciation of the Lord
- April 21 - Catholic Communications (Diocesan)

Segundo / Especial Colectas del Mes de Abril:

- 7 de abril - Fondo de Mantenimiento
- 8 de abril - Solemnidad de la Anunciación del Señor
- 21 de abril - Comunicaciones Católico (Diocesano)

¡Cristo ha resucitado! ¡Aleluya! ¡Verdaderamente ha resucitado como lo predijo! ¡Aleluya!

¡Felices fiestas de Pascua!

El tiempo de Pascua, es un tiempo en el que recordamos la resurrección del Señor, aunque esto lo hacemos en cada santa misa. Después de haber caminado nuestra aventura cuaresmal, llegamos a la celebración gloriosa de la pascual con la resurrección del Señor. Esta aventura cuaresmal y ahora pascual es en cierta manera una ejemplificación de nuestra propia peregrinación hasta llegar a la Pascua celestial a donde esperamos llegar y encontrarnos con nuestro Señor. Como nos dice san Pablo, si Cristo no hubiera resucitado, en vano sería nuestra fe. (1 Cor. 15:14) Por ello hoy con toda la Iglesia alrededor del mundo nos llenamos de alegría porque sabemos que nuestro Señor vive. Que la resurrección del nuestro Señor renueve y fortalezca tu fe y la de tu familia, recordando que el que nos ha congregado hoy ante el altar es el Señor que vive eternamente.

De parte del equipo de la oficina de Nuestra Señora de Lourdes y del padre Juan Carlos Reynoso, queremos desearte una muy bendecida pascua de resurrección.



Christ is risen! Hallelujah! He is truly risen as he predicted! Hallelujah!

Happy Easter holidays!

Easter time is a time in which we remember the resurrection of the Lord, although we do this at every holy mass. After having walked our Lenten adventure, we arrive at the glorious celebration of Easter with the resurrection of the Lord. This Lenten and now Easter adventure is in a way an exemplification of our own pilgrimage until we reach the heavenly Easter where we hope to arrive and meet our Lord. As Saint Paul tells us, if Christ had not been resurrected, our faith would be in vain. (1 Cor. 15:14) Therefore today with the entire Church around the world we are filled with joy because we know that our Savior lives. May the resurrection of our Lord renew and strengthen your faith and that of your family, remembering that the one who has gathered us before the altar today is the Lord who lives forever.

On behalf of the office staff of Our Lady of Lourdes and Father Juan Carlos Reynoso, We want to wish you a very blessed Easter.

Weekly Mass Schedule

EFFECTIVE APRIL 14

Horario de Misas Semanales

EFFECTIVO 14 DE ABRIL

Saturdays Sábados

5:00 PM
ENGLISH / INGLÉS

Sunday Domingos

7:00 AM ESPAÑOL

9:00 AM ENGLISH

11:00 AM ESPAÑOL

SACRED HEART
ALPAUGH

1:00 PM

Weekdays Entre Semanas

6:30 PM

NO MASS MONDAY
NO MISA LUNES



Shepherds Field Olive Wood Handcrafts
 "A group from the Holy Land (Bethlehem & Jerusalem) will be selling religious articles after masses on April 6th and 7th to support the Catholic Christian minorities in Bethlehem. As a tradition, many of the Catholic families in the Holy Land work in small workshops to produce religious articles from olive wood. These articles represent the Christian art of the Holy Land. In the past, they used to sell their artwork to pilgrims who visit the Holy Land. However, these days they are facing an economic hardship, as there are no pilgrims are visiting the Holy Land due to the political issues and the current war between the Israelis' and Hamas. Many of the Catholic families immigrated and left the Holy Land. The percentage of Christians in the Holy Land has dropped from 20% to less than 1%. Therefore, if this hardship continues as it is now, we believe that in a few years, there will be no Catholics in Bethlehem or Jerusalem. The struggle to preserve the Catholic identity of the birthplace of our savior; Jesus Christ is a serious concern for Catholics around the world. Sales will be used to help and support the Catholics in the Holy Land and to encourage them not to immigrate."

Artesanías De Madera De Olivo Del Campo De Pastores

"Un grupo de Tierra Santa (Belén y Jerusalén) venderá artículos religiosos después de las misas del 6 y 7 de abril para apoyar a las minorías cristianas católicas en Belén. Como tradición, muchas de las familias católicas de Tierra Santa trabajan en pequeños talleres para producir artículos religiosos partir de madera de olivo. Estos artículos representan el arte cristiano de Tierra Santa. En el pasado, solían vender sus obras de arte a los peregrinos que visitaban Tierra Santa. Sin embargo, estos días se enfrentan a dificultades económicas, ya que no hay peregrinos que visiten Tierra Santa debido a los problemas políticos y la actual guerra entre los israelíes y Ha más. Muchas de las familias católicas emigraron y abandonaron Tierra Santa. El porcentaje de cristianos en Tierra Santa ha caído del 20% a menos del 1%. Por lo tanto, si esta dificultad continúa como hasta ahora, creemos que dentro de unos años no habrá católicos en Belén ni en Jerusalén. La lucha por preservar la identidad católica del lugar de nacimiento de nuestro salvador; Jesucristo es una seria preocupación para los católicos de todo el mundo. Las ventas se utilizarán para ayudar y apoyar a los católicos en Tierra Santa y animarlos a no emigrar".



DIVINE MERCY NOVENA SCHEDULE

On Good Friday, 1937, Jesus requested that St. Faustina make a special novena before the Feast of Mercy, From Good Friday through the following Saturday, He, Himself, dictated the intentions for each day. By means of a specific prayer she was to bring to His Heart a different group of souls each day and thus immerse them in the ocean of His Mercy, begging the Father - on the strength of Jesus' Passion - for graces for them.

DAY 3 - All devout and faithful souls

Easter Sunday March 31st 3:00 p.m.

DAY 4 - Those who do not believe in Jesus and those who do not yet know Him

Monday April 1st 6:00 p.m.

DAY 5 - The souls of separated brethren

Tuesday April 2nd 6:00 p.m.

DAY 6 - The meek and humble souls and the souls of children

Wednesday April 3rd 6:00 p.m.

DAY 7 - The souls who especially venerate and glorify Jesus' mercy

Thursday April 4th 6:00 p.m.

DAY 8 - The souls who are detained in purgatory

Friday April 5th 6:00 p.m.

DAY 9 - The souls who have become lukewarm

Saturday April 6th 6:00 p.m.



NOVENA DE LA DIVINA MISERICORDIA HORARIO

El Viernes Santo de 1937, Jesús pidió que Santa Faustina hiciera una novena especial antes de la Fiesta de la Misericordia, desde el Viernes Santo a través del siguiente sábado, Él mismo, dictó las intenciones para cada día. Por medio de una oración específica que iba a traer a Su Corazón un grupo diferente de almas cada día y así sumergirse en el océano de Su misericordia, rogando al Padre - en la fuerza de la Pasión de Jesús - de gracias para ellos.

DÍA 3 - Por todas las almas devotas y fieles

Domingo de Pascua 31 de Marzo 7:15 p.m.

DÍA 4 - Por los que no creen y todavía no conocen la Divina Misericordia

Lunes 1 de Abril 7:15 p.m.

DÍA 5 - Por las almas de nuestros hermanos separados

Martes 2 de Abril 7:15 p.m.

DÍA 6 - Por las almas mansas y humildes y las de los niños pequeños

Miércoles 3 de Abril 7:15 p.m.

DÍA 7 - Por las almas que veneran especialmente la Misericordia Divina

Jueves 4 de Abril 7:15 p.m.

DÍA 8 - Por las almas que estén en el purgatorio

Viernes 5 de Abril 7:15 p.m.

DÍA 9 - Por las almas tibias

Sábado 6 de Abril 7:15 p.m.

Easter Lily Offerings / Ofrendas de Lirio de Pascua 2024



In Honor/Memory of:

Donated By:

Cabral Family
 Galván Family
 Joe Gonzales
 Mary Atilano
 Kim & Eusebio
 Mary Atilano
 Steve Atilano
 Edward Anaya García
 Joshua Atilano
 Vincent & Jenny Bañales
 Gregoria Medina
 Angela Calderón
 Cruz Lerma
 Raymond Lerma
 Sanjuana Vela
 Petra C. Vela
 Margarita N. Gonzales
 Olga Gonzales
 Petra Gonzales Rocha
 Damiana Reyna
 Macario Reyna
 John Ramírez
 Aurelio José Arroyo
 Miguel Moreno
 José M. Esquierdo
 Felacita Lofoya
 LeRoy Esquierdo
 Julio Cota, Jr.
 José Aldaco, Padre
 Dionisia Martínez
 Cruz Sáenz
 Domingo Castillo
 Ramiro Vargas
 José Luis Castillo
 Gabriel Castillo, Jr.
 José Eliterio Castillo
 María Castillo
 Eva Semchuk
 Paul Semchuk
 Consuelo F. Reynozo
 Baby Saúl
 Melchor Maturino
 Apolonio García Pulido
 Guadalupe Arroyo
 Jovita Arroyo Catalán
 Guillermo Espinoza, Sr.
 Jasmine Jareli García Mejía
 Alhondra García
 Francisco & Antonia Morales
 Frank Rentería & Family
 José Andrés González
 Fidel Gómez
 Dan Henley & Pat Henley
 Mariano V. Montoya & Frances Montoya
 Albert Flores, Sr. & Santos Flores
 Robert Narvaez, Jr.
 In memorial of our beloved family members
 Deceased Castro Family members
 Deceased Castro Family members

Family
 Cabral Family
 Cabral Family
 Mitchell Cabral & Family
 Daniel
 Raúl Atilano
 Raúl Atilano
 Anthony R. Garcia
 RoseannA tilano
 Children
 Medina Family
 Medina Family
 Familia de Raymond Lerma
 His Wife
 Daniel & María Vela
 Daniel & María Vela
 Gloria Gonzales
 Gloria Gonzales
 Gloria Gonzales
 Soledad Reyna de Ramírez
 Soledad Reyna de Ramírez
 Soledad y Marisol Ramírez
 Parents
 Belinda Esquierdo & Family
 Belinda Esquierdo & Family
 Belinda Esquierdo & Family
 Belinda Esquierdo & Family
 Daisy y Familia
 Daisy y Familia
 Daisy y Familia
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Dan Semchuk
 Dan Semchuk
 Linda & Brian Ramírez
 Linda & Brian Ramírez
 Elvia Maturino
 Yolanda Rocha
 Familia Arroyó
 Familia Arroyó
 Familia Espinoza
 Paty García, Geovany G, y José Mejía
 Angelito G y Familia
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Gabriel Castillo
 Albert & Diana Flores
 Albert & Diana Flores
 Parents
 Espinoza Family
 Family
 Family

In Honor/Memory of:

Donated By:

María Seaman Hernández
 Mary G. Cabral
 Bernardino H. Cabral
 David Márquez
 Anthony Zúñiga
 Bertha A. Cisneros
 Daniel Sahagún / Francisco Calvillo
 Edia Vidales
 Raúl Núñez, Jr.
 Tommy Salgado, Sr.
 Nellie Paredes
 Deceased Cortez/Paredes Family members
 Pantaleón y María Avoncé
 Danny Sáenz
 Petra Gonzales Rocha
 Ildelfonso Gonzales
 Héctor Ricardo Rojas Enríquez
 Ricardo Cota
 Grandpa Pedro Estrada
 Grandma & Grandpa Bañales
 Billy Arredondo
 Jesús & Enedina Cortez
 Tomas & Barbara Cortez
 Familia Aguilar
 Mr. & Mrs. Pedro & Isabel Franco
 Pedro Franco, Jr.
 Luis De La Fuente, Sr.
 Carmen De La Fuente
 Danny De La Fuente
 Danny B. Pacheco, Jr.
 Ángel Modesto
 Fernando Ybarra, Sr.
 Margarita Nuño Martínez
 Leobardo Árciga
 Fransisco Árciga
 Lorenzo González
 Tomas Torres/Raquel Torres/Lorenza Melchor
 Kirk A. Myers
 Joaquin & Mary Ribeiro
 The Teixeira Family
 The Ribeiro Family
 The Myers Family
 Gale Hurni
 Bernadine A. Salazar
 Fr. Hugh Modotti
 Fr. Herman Bezunartea
 The Morgan Family
 Marty Escobedo
 Víctor Gámez III
 Rudy Martínez
 Alfred Martínez
 Jennie Martínez
 Thomas Martínez
 Marie A. Gagnon
 José Zúñiga
 Ray G. Moreno
 Mr. & Mrs. Porfirio Zuniga
 Petra G. Amado
 Adrian Hernández & Family
 Her Family
 His Family
 His Children & Grandchildren
 JoAnn Zúñiga
 Theresa Cisneros
 De su mama / Sara Ruesga
 Family
 Lupita Beas
 Children & Grandchildren
 Children, Grandchildren, great grandchildren
 Cortez & Paredes Families
 Dolores Avoncé
 Leticia Sáenz
 Leticia Sáenz
 Leticia Sáenz
 Raquel Rojas
 Hermano
 All of the Grandchildren
 Vinne and Gracie Estrada
 Edna Arredondo
 Edna Arredondo
 Edna Arredondo
 Familia Aguilar
 Tom & Barbara Franco
 Tom & Barbara Franco
 Tom & Barbara Franco
 Tom & Barbara Franco
 Tom & Barbara Franco
 Tom & Barbara Franco
 Corina & Fernando Ybarra
 Corina & Fernando Ybarra
 Familia Martin Murillo
 Andrés & Yulissa González
 Andrés & Yulissa González
 Andrés & Yulissa González
 Familia Botello Torres
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Loretta Myers & Family
 Madrid Family
 Madrid Family
 Madrid Family
 Madrid Family
 Madrid Family
 Madrid Family
 Mary Moreno
 Mary Moreno
 Mary Moreno
 Mary Moreno
 Mary Moreno



The Solemnity of the Annunciation of the Lord normally falls on March 25, but since that date falls on the Monday of Holy Week this year, this feast is transferred to **Monday, April 8**. The Annunciation celebrates the coming of the Archangel Gabriel to the Virgin Mary and announcing to her that she is to be the mother of the Savior. Our Lady of Lourdes will be celebrating the Solemnity Mass on Monday, April 8th at 7:00 AM

Solemnity
of the
Annunciation
of the Lord

April 8th
7:00 AM



Solemnidad
de la
Anunciación
del Señor

8 de abril
7:00 AM

La Solemnidad de la Anunciación del Señor normalmente cae el 25 de marzo, pero como esa fecha cae el lunes de Semana Santa este año, esta fiesta se traslada al **lunes 8 de abril**. La Anunciación celebra la venida del Arcángel Gabriel a la Virgen María y le anuncia que ella será la madre del Salvador. Nuestra Señora de Lourdes celebrará la Misa de Solemnidad el lunes 8 de abril a las 7:00 AM

NATIONAL EUCHARISTIC REVIVAL

My God, I believe, I adore, I hope and I love You! I beg pardon for those who do not believe, nor adore, nor hope, nor love You. Most Holy Trinity, Father, Son and Holy Spirit, I adore You profoundly. I offer You the most precious Body, Blood, Soul and Divinity of Jesus Christ, present in all the tabernacles of the world in reparation for the outrages, sacrileges and indifference by which He is offended. And, through the infinite merits of the Sacred Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary, I beg of You the conversion of sinners.



~ Amen.

AVIVAMIENTO EUCHARÍSTICA NACIONAL

Dios mío yo creo, adoro, espero y os amo, y os pido perdón por los que no creen, no adoran, no esperan y no os aman.

Santísima Trinidad: Padre, Hijo y Espíritu Santo, os adoro profundamente, os ofrezco el Preciosísimo Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad de Nuestro Señor Jesucristo presente en todos los Tabernáculos del mundo, en reparación de los ultrajes, de los sacrilegios y de las indiferencias con los cuales es ofendido. Por los méritos infinitos del Sagrado Corazón de Jesús y del Corazón Inmaculado de María os pido por la conversión de los pobres pecadores.

~ Amen

Roman Catholic  Diocese of Fresno

The Sacrament Of Reconciliation Schedule
(Confession)



Thursdays 5:00 p.m. – 6:15 p.m.

Horario Para El Sacramento De Reconciliación
(Confesión)

Jueves 5:00 p.m. – 6:15 p.m.

APOSTLES' CREED

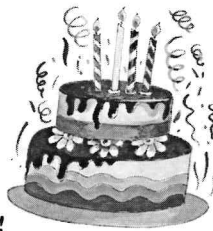
I believe in God, the Father almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, his only Son, our Lord,
At the words that follow, up to and including "the virgin Mary, all bow.
who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; he descended into hell; on the third day he rose again from the dead; he ascended into heaven, and is seated at the right hand of God the Father almighty; from there he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

EL CREDO

Creo en Dios, Padre todopoderoso, creador del Cielo y de la Tierra. Creo en Jesucristo su único Hijo, Nuestro Señor,
En las palabras que siguen, hasta "María Virgen," todos se inclinan.
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo; nació de Santa María Virgen; padeció bajo el poder de Poncio Pilato; fue crucificado, muerto y sepultado; descendió a los infiernos; al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos y está a la derecha de Dios Padre; desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, en la Santa Iglesia Católica, la comunión de los Santos en el perdón de los pecados la resurrección de los muertos y la vida eterna. Amén.

Birthday Blessings to:

Emiliano Rosas - March 31st
Christian Dominquez – April 1st
Esther Esquierdo ~ April 4th
Roland Vasquez ~ April 6th



Thank You, LORD, for the gift of life!

Save The Date

April 27th First Holy Communion – Corcoran
May 4th First Holy Communion – Alpaugh
May 11th Sacrament of Confirmation Holy Mass
with The Most Reverend Joseph V. Brennan
June 2nd Holy Mass in Honor of all 2024 Graduates
More information and scheduled times to follow for each special event. All are welcome to attend.

Reserva La Fecha

27 de abril Primera Comunión – Corcoran
4 de mayo Primera Comunión - Alpaugh
11 de mayo Santa Misa del Sacramento de Confirmación
con el Reverendísimo Joseph V. Brennan
2 de junio Santa Misa en Honor de todos los Graduados de 2024
Más información y horarios programados a seguir para cada evento especial. Todos son bienvenidos para asistir.

González Lawn Service

Beautiful Hassle-Free
Lawn at a
Reasonable Price

(559) 631-8627
Andrés González

Space is open for your business too.
Advertising available in English y Español.
Call (559) 992-4414

COST LESS
FOOD COMPANY

Milo Ramirez, Jr.
Store Director
(559) 992-5125

2001 Whitley Ave. Corcoran

Bledsoe Family People's Funeral Chapel FD 830
We are Friends and Neighbors Family Owned & Operated Since 1947

Cindy Predmore

We Are A Full-Service Funeral Facility
1501 Whitley Ave., Corcoran (559) 992-2525

Emerald Appliance
Sales & Service of Major Appliance

Speed Queen, Maytag, Whirlpool, Crosley, Frigidaire, LG, Samsung

Family Owned & Operated: Octavia & Adam Stevens

We Are The Change You Have Been Waiting For!

559-229-7799

Se Habla Español

1031 Whitley Ave.
Corcoran, CA 93212 Established 1976

Windows • Banners • Murals • Vehicles • Walls • Signs

Lettering
BY SANCHEZ

Ramiro Sanchez

Ph. 559-992-4743
Cell 559-707-7742

NACHOS
AUTOMOTIVE

900 CHITTENDEN AVE
CORCORAN, CA
(559) 904-1232

NACHO LARIOS
OWNER

nachosautomotive84@gmail.com

Compliments of

Lakeland Dusters **Hansen Ranches**

559-992-3111

BUILDING BLOCKS TO LEARNING

Ages 2 – 6 years old
Locations in Corcoran and Armona

Building Blocks To Learning Corcoran Academy
1001 Dairy Ave., Corcoran

Building Blocks Preschool Armona
10769 14th Ave., Armona

NOW ENROLLING AGES 2-6
CALL OR TEXT (559)354-2122
KCAO ACCEPTED!

SPOTLESS LEGEND
Auto Detailing

Book Online

Hugo Garcia
(909) 497-0954
416 E 6th St Hanford CA 93230
www.spotlesslegend.com/hugogarcia

Scan Me

Say **Thanks**
to the advertisers who
support our bulletin

WELCOME! We thank God you are with us. If you are not registered, please fill out the form below and place in the collection basket or mail to the Parish Office.

¡BIENVENIDA! Le damos gracias a Dios que estás con nosotros. Si aún no te has registrado, por favor llena esta forma y ponía en la canasta de la colecta, o envíala por correo a la Oficina Parroquial.

NAME/NOMBRE _____ TELEPHONE # / # DE TELÉFONO _____

ADDRESS/DIRECCIÓN _____ CITY/CIUDAD _____ ZIP/CÓDIGO POSTAL _____

NEW PARISHIONER / PARROQUIANO NUEVO NEW ADDRESS / CAMBIO DE DIRECCIÓN NEW PHONE # / CAMBIO DE # TELÉFONO

NEED OFFERTORY ENVELOPES / NECESITO SOBRES DE OFERTORIO MOVING / MUDARSE DE CASA